

Dodatek číslo 1 ke smlouvě o dílo s autorskoprávní doložkou

Mezi

Ústav pro soudobé dějiny AV ČR, v. v. i.

Vlašská 355/9

118 00 Praha 1

zastoupený ředitelkou PhDr. Adélou Gjuričovou, Ph.D.

IČ 68978114

dále jen ÚSD

a

Jaroslav Veis

[REDACTED]

dále jen Zhotovitel, společně také jako smluvní strany

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento
dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo s autorskoprávní doložkou.

I.

Předmět dodatku

Smluvní strany se dohodly, že ke smlouvě o dílo s autorskoprávní doložkou uzavřené mezi nimi dne 22. prosince 2021 připojí následující dodatek č. 1, kterým upraví její znění.

a) stávající článek 1 odst. a) smlouvy se ruší a nahrazuje se novým čl. 1 odst. a), který bude znít následovně:

Zhotovitel pro objednatele provede překlad z angličtiny do češtiny knihy Marcina Wodzinského Key Questions of Hassidism v rozsahu 350 normostran.

b) stávající článek 2 odst. a) smlouvy se ruší a nahrazuje se novým čl. 2 odst. a), který bude znít následovně:

Zhotovitel se zavazuje provést dílo a předat je bez vad objednateli do 31. 12. 2024.

c) stávající článek 3 odst. a) smlouvy se ruší a nahrazuje se novým čl. 3 odst. a), který bude znít následovně:

Objednatel předá zhotoviteli text k překladu v elektronické podobě do 30. 6. 2024.

II.

Závěrečná ustanovení

- a. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.
- b. Dodatek vstupuje v platnost v den podpisu obou smluvních stran. Uzavírá-li se v listinné podobě, vyhotovují se dvě vyhotovení s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Uzavírá-li se v elektronické podobě, sdílejí smluvní strany originální vyhotovení, ke kterému jsou připojeny elektronické podpisy obou smluvních stran, a to podpisy uznávané, založené na kvalifikovaném certifikátu, nebo podpisy kvalifikované.

V Praze dne

.....
PhDr. Adéla Gjuričová Ph.D.
ředitelka ÚSD AV ČR

.....
Jaroslav Veis